

TAQORA



CRAIG THOMAS

Asesor técnico de la Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda

PROGRAMA DE LENGUA ESPAÑOLA EN FORMATO HÍBRIDO (EN LÍNEA Y EN INMERSIÓN EN PALENCIA) Y CURSO DE DIDÁCTICA PARA PROFESORES BRITÁNICOS E IRLANDESES

En un día típico primaveral madrileño con un sol brillante, un grupo de profesores procedente del Reino Unido e Irlanda, se reunían en el aparcamiento de autocares de la Terminal 1 del aeropuerto de Madrid a la espera de un autobús con rumbo a Palencia, una pequeña ciudad de España situada en la Comunidad Autónoma de Castilla y León. La mayoría de ellos habían sido seleccionados por la Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda para realizar un nuevo curso de inmersión lingüística semipresencial ofrecido por la Junta de Castilla y León y organizado por la Universidad de Valladolid, en colaboración con la academia Mester, Inti Languages y el Ayuntamiento de Palencia.

Para muchos de los 31 profesores participantes del Reino Unido e Irlanda este nuevo curso ha supuesto la primera vez que han viajado al extranjero tras las restricciones implicadas por la pandemia de COVID-19.

El curso se ofreció prioritariamente a los profesores en activo en centros del Reino Unido e Irlanda, y surgió por el incremento en una demanda que la Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda ha ido detectando durante los últimos cursos escolares.

En muchos casos, los profesores británicos deben formarse en otro idioma para poder dar clases en el centro donde trabajan y los maestros de primaria, que no tenían la especialidad en idioma extranjero, también deben impartir clase en otro idioma en sus centros, en ocasiones sin formación pedagógica o lingüística. Para dar respuesta a las necesidades de esta demanda se ofrecieron tres semanas distintas de cursos intensivos lingüísticos (del 3 a 8, del 10 al 15 y del 17 al 22 de abril) coincidiendo con los distintos calendarios escolares, de forma que los profesores de Reino Unido e Irlanda pudieran realizar el curso durante una semana de sus vacaciones de Pascua. Tuve la oportunidad de asistir al curso durante la semana del 10 al 15 de abril, en el que contamos con profesores que tenían que empezar a impartir español en sus clases de primaria, profesores de secundaria que debían formarse en otro idioma debido a la alta demanda del español en el centro, profesores que querían mejorar su nivel de español y otros que querían aprender el idioma español para tener la posibilidad de impartir la asignatura en un futuro próximo. Por todas estas razones el curso les resultaba de mucha utilidad y, por supuesto, todos fueron más que bienvenidos a realizarlo.

TECLA TAQRA

Este curso de inmersión lingüística, ofrecido por vez primera al profesorado británico e irlandés, combinaba dos tipos de formato: el autoaprendizaje en línea mediante una plataforma educativa gestionada por Inti Languages y, a continuación, el curso de inmersión presencial en Palencia. El equipo docente de la academia Mester impartió los cursos presenciales en el Campus de Palencia de la Universidad de Valladolid, en el histórico Seminario Mayor Diocesano situado en el centro de la ciudad. Lo mejor de la metodología empleada fue que el curso presencial continuaba desde el punto en el que finalizó el curso de autoaprendizaje, permitiendo así la continuación de la formación en línea.

Fase en línea

Había tres ofertas de cursos diferentes que correspondían a los niveles A1, A2 y B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Antes de empezar el curso cada profesor realizó una prueba de nivel para que pudieran matricularse en el curso más apropiado atendiendo a su nivel. El curso de autoaprendizaje estaba basado en vídeo-tutoriales,

ejercicios interactivos que se autocorrigían y materiales audiovisuales que contienen elementos culturales y funcionales, accesibles en todo momento. Los profesores participantes tenían además a su disposición un sistema de consulta por WhatsApp para cualquier duda o pregunta que les pudiera surgir a lo largo de la parte de estudio en línea. Cada nivel de autoaprendizaje se componía de trece unidades con una duración aproximada de 2 horas y 45 minutos cada una. Los cursos de autoaprendizaje se iniciaron en febrero, lo que permitió a los profesores completar los módulos a su propio ritmo y en su tiempo libre para compaginarlo con su vida laboral y familiar. Una vez finalizado el curso presencial los profesores seguirán teniendo acceso al curso en línea para repasar contenidos o continuar con el siguiente nivel.

Fase presencial

En la segunda fase de este curso, en Palencia, los participantes asistieron a clases de español presenciales impartidas por la academia Mester con una duración total de 20 horas. El objetivo último era que el alumno pudiera desenvolverse en

EL CURSO SE OFRECIÓ POR EL INCREMENTO EN UNA DEMANDA QUE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN EL REINO UNIDO E IRLANDA HA IDO DETECTANDO DURANTE LOS ÚLTIMOS CURSOS ESCOLARES



Visita a Villamuriel de Cerrato para ver la iglesia de Santa María la Mayor

TINA VERMA, PROFESORA DE ESPAÑOL Y FRANCÉS EN UN CENTRO DE PRIMARIA EN LONDRES

Me encantan los idiomas y conocer a gente de otros países. Hago diferentes cosas para mejorar mi español. Por eso decidí apuntarme en este curso. Antes de ir a Palencia, hicimos el curso online. Esto me ha ayudado mucho porque he podido revisar el vocabulario y la gramática a través de una gran variedad de actividades: vídeos con un tutor divertido, dictados, juegos como *Pasapalabra*, leer cómics y mucho más. Los diferentes cursos que puedes elegir dependen de tu nivel de español. Quizás penséis «¡33 horas de auto aprendizaje es mucho!», pero, sin duda, os vais a sentir muy orgullosos del trabajo y esfuerzo al aprender un idioma. Así me sentí yo. Al llegar a Palencia el domingo, las primeras cosas en las que me fijé fueron sus calles, la Catedral de San Antolín y las plazas bonitas. En cuanto a las clases, los dos profesores españoles tenían su propia manera de enseñar la lengua. Aunque fue muy útil repasar las conjugaciones de verbos en diferentes tiempos, mi clase favorita

fue la clase de conversación porque tenía la oportunidad de interactuar con los compañeros de clase y la profesora. No fue una estructura estricta, sino una oportunidad de compartir cosas que nos interesaba, hacer preguntas y aprender nuevas expresiones. Con las actividades organizadas por las tardes tuvimos suficiente tiempo para conocer esta ciudad preciosa. Palencia no es como otros lugares donde hay que tantos turistas, no era agobiante. Realmente fue un viaje muy bonito para mí y recuerdo este curso con cariño.

TECLA TAQRA

CONTAMOS CON PROFESORES QUE TENÍAN QUE EMPEZAR A IMPARTIR ESPAÑOL EN PRIMARIA, PROFESORES DE SECUNDARIA QUE DEBÍAN FORMARSE EN OTRO IDIOMA PROFESORES QUE QUERÍAN MEJORAR SU NIVEL DE ESPAÑOL Y OTROS QUE QUERÍAN APRENDER ESPAÑOL PARA IMPARTIR LA ASIGNATURA EN UN FUTURO PRÓXIMO

situaciones comunicativas. Esto implicaba trabajar de manera conjunta las cuatro macrodestrezas (expresión oral y escrita y comprensión auditiva y lectora). Las clases durante la semana de inmersión lingüística estaban divididas en dos sesiones de 1 hora y 45 minutos con una pausa de 30 minutos. Cada clase tenía un enfoque diferente, con la primera sesión dedicada a la gramática y la siguiente, a la adquisición de vocabulario nuevo y conversación en grupo. Como los propios estudiantes eran profesores, se notaba la exigencia en las clases, salieron temas de conversación muy interesantes y se percibía la evolución de cada participante.

Curso de didáctica

Se celebraba al mismo tiempo que el curso de inmersión lingüística el curso de didáctica «Studium 22», ofrecido por la Junta de Castilla y León y organizado también por la Universidad de Valladolid en colaboración con el Ayuntamiento de Palencia, la Academia Mester e Inti Languages, y destinado a profesorado de español en el extranjero. Seis profesores de español procedentes de centros del Reino Unido e Irlanda siguieron este curso de especialización didáctica junto con otros veinticinco docentes de español de otros países de Europa como Francia, Eslovaquia y Polonia. El curso, diseñado con todo el esmero para ofrecer a estos profesores, con un dominio del español de al menos un B2, una formación de alto nivel académico, les permitió explorar opciones metodológicas y didácticas para la enseñanza del español como lengua extranjera.

Programa cultural y gastronómico

Después de las clases, los organizadores ofrecieron un programa voluntario muy completo con gran variedad de actividades culturales disponibles para las tardes y noches, que permitió a los profesores conocer lo que ofrece Palencia y los alrededores de la provincia como destino cultural.

La primera tarde después de las clases inauguraron el curso Amalia Rodríguez González, vicerrectora del Campus de Palencia de la Universidad de Valladolid, y José Antonio Rubio Mielgo, delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Palencia. Después se ofreció un pisco-lab que incluía una selección de tapas para preparar el paladar para lo que les esperaba a los participantes el resto de la semana en las otras visitas gastronómicas.



A la entrada de la iglesia de San Juan Bautista

YING YAN, PROFESORA DE CHINO MANDARÍN EN KINROSS, ESCOCIA

Muchas gracias por ofrecernos la oportunidad de estudiar en Palencia. Me lo pasé muy bien allí y aprendí mucho de la cultura española, que me fascina.

¡Y es bueno saber que podemos volver a tener acceso al curso online! Es muy útil y provechoso. Es un gran programa/curso que debería ser conocido por más profesores.

TECLATAQORA

Uno de los momentos culminantes de la semana fue la ruta guiada por la ciudad de Palencia, que incluía la visita a la Catedral de San Antolín. Esta catedral, situada en la Plaza de la Inmaculada, es la tercera más grande de España con 130 metros de longitud, una anchura de 50 metros en el crucero y el ábside de unos 42 metros de altura. Tiene una fachada austera y maciza, pero es bastante impactante su torre de 55 metros de estilo gótico. Lo más sorprendente de todo es lo que hay dentro, por ejemplo: la cripta de San Antolín, tanto por el valor histórico como por su arquitectura de la época visigoda y prerrománica y sin olvidar las obras de arte de todos los estilos que se encuentran dentro, entre ellas obras de El Greco, Alonso Berruguete o Zurbarán. La belleza que ofrece la catedral por dentro hace que no nos sorprendamos de que se llame la Bella Desconocida. Después de la visita a la catedral la ruta guiada terminó con un paseo por la Calle Mayor, famosa en Palencia por medir un kilómetro de principio a fin y por los bonitos edificios que destacan de la época modernista.

Entre otras salidas, visitaron la iglesia de San Juan Bautista que, aunque se sitúa en el parque Huerta de Guadián en la ciudad de Palencia, curiosamente fue construida hace 800 años en Villanueva del Río, a unos 100 kilómetros de donde está situada hoy. Se cambió de sitio en 1960, por la construcción de un embalse en la zona y, para evitar que quedara anegada, fue desmontada piedra a piedra y hasta hoy se ven los números de cada piedra que ayudaron a montarla exactamente como era antes.

Para salir de la ciudad y explorar más la bonita provincia de Palencia, los llevaron al pueblo de Villamuriel de Cerrato, principalmente para visitar la iglesia románica de Santa María, una iglesia conocida en la región por su elemento más destacado: el cimborrio octogonal sobre bóveda radial, de reminiscencias

románicas. Aprovechando que estaban por la zona, visitaron la bodega centenaria de Remigio Salas, donde tuvieron la primera visita de un conjunto de naves subterráneas escondidas en la localidad de Dueñas en las que antiguamente se hacía el vino. Después del tour por la bodega, los profesores tuvieron la suerte de participar en una buena cata de vinos. Las diferencias en vocabulario entre el español y el inglés para entender lo que es un buen vino provocaron más de una risa. Llamó la atención que en español se dicen "lágrimas" (las gotas o vetas líquidas que se forman en el interior de una copa de vino al moverlo) mientras que en inglés se describen con la palabra «piernas». A la vuelta a Palencia pararon en la famosa fábrica de chocolate «Trapa» para tomar un rico chocolate caliente y aprovechar para comprar unos bombones.

En dos noches distintas, los profesores disfrutaron de una selección de tapas típicas de la ciudad en tres bares diferentes... y en algunos otros más que descubrieron en Palencia durante la Semana Santa. Y además disfrutaron de unos de los diecisiete

ESTE CURSO DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA ESTE CURSO DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EL AUTOAPRENDIZAJE EN LÍNEA Y EL CURSO DE INMERSIÓN PRESENCIAL EN PALENCIA



Visita a Villamuriel de Cerrato para ver la iglesia de Santa María la Mayor

LORNA SMITH, PROFESORA DE ALEMÁN, ESPAÑOL Y FRANCÉS EN UN INSTITUTO EN DEVON

No podemos subestimar la Semana Santa en España. Era la primera vez que viajaba al país, ya que tras haber pasado la mayor parte de mi carrera como especialista en francés y alemán, nunca había pensado en la necesidad de formarme en otro idioma más para poder dar clase. Sin embargo, con las exigencias siempre cambiantes de los profesores de idiomas, me entusiasmaba la idea de volver a ponerme en el lugar del estudiante con el beneficio de perfeccionar mis conocimientos de español en España. El curso online de Inti ofrecía una forma flexible de mejorar mi español, en un plazo que encajaba con mis compromisos profesionales y personales. El apoyo ofrecido por el equipo fue estupendo y, en general, creo que obtuve una buena visión gramatical y cultural gracias al curso en línea. La ventaja añadida de pasar una semana en España en inmersión tanto en la cultura como en el idioma fue un verdadero placer. Los tutores fueron muy atentos, proporcionando información tanto gramatical como

práctica de conversación en las sesiones. Por las tardes se ofrecieron excursiones por la zona de Castilla y León para mejorar la experiencia general.

TECLATAQORA

desfiles procesionales que se llevaron a cabo durante esa semana que es una de las fiestas más tradicionales de España.

Para terminar el programa de actividades culturales, fueron a visitar la famosa escultura emblemática de la ciudad, el Cristo del Otero. Con más de 20 metros, es el Cristo más alto de España y uno de los más altos del mundo junto con el de Río de Janeiro. A los pies del Cristo entraron en el museo dedicado a Victorio Macho, autor de la escultura.

El jueves, la última noche de la semana intensiva, tocó disfrutar de una cena de despedida, en un estilo muy español, de comida rica de la zona. Sin duda fue un momento inolvidable tanto para disfrutar de la compañía de los nuevos compañeros como para distenderse después de una semana intensiva de clases y, por supuesto, para poner en práctica lo que se había aprendido.

Llegó el último día y después de la mañana de clases y un tentempié se subieron al autobús con destino a Madrid, desde donde cada uno tenía su ruta planificada de vuelta.

A título personal, me gustaría felicitar a todos los profesores del Reino Unido e Irlanda, por todo su esfuerzo durante la semana de clases y el trabajo que hicieron para completar los módulos en línea. También me gustaría agradecer a la Junta de Castilla y León, a la academia Mester, a Inti Languages, a la Universidad de Valladolid en Palencia y al Ayuntamiento de esa ciudad por toda la excelente organización durante esta semana.

Creo que puedo decir que fue una experiencia muy bonita y enriquecedora para todos los profesores y que muchos de ellos se han ido con muchas ganas de volver a apuntarse en un curso de inmersión lingüística. ¡Nos vemos en la próxima!

DESPUÉS DE LAS CLASES UN PROGRAMA MUY COMPLETO CON GRAN VARIEDAD DE ACTIVIDADES CULTURALES PARA LAS TARDES Y NOCHES



Visita a Villamuriel de Cerrato para ver la iglesia de Santa María la Mayor

ISABEL REMACHE, PROFESORA DE ESPAÑOL EN UN INSTITUTO EN BRISTOL

Con las vacaciones de Semana Santa en el horizonte, la idea de un viaje de trabajo a Palencia parecía el final perfecto para un trimestre intenso. Me dedico a la enseñanza del español como lengua extranjera en Reino Unido y una de las partes que más me gustan de mi trabajo es transmitir mi cultura y educar en la autenticidad del lenguaje. Los contenidos del curso de didáctica «Studium 2022» me parecían de lo más prometedores y no me equivoqué. La semana comenzó con una charla sobre la fraseología en las clases de ELE, seguida de sesiones sobre gamificación, enfoques para la enseñanza de gramática y cómo promover la motivación del alumnado a través de las actividades sensoriales, las cuales pueden hacer nuestras lecciones mucho más memorables. Asimismo, las actividades culturales como la visita a la catedral de Palencia o a la fábrica de chocolate Trapa fueron un complemento perfecto para el programa.

La oportunidad de convivir con profesores de toda Europa e intercambiar ideas, preocupaciones y estrategias para el aula ha sido una experiencia única. El viaje superó mis expectativas y me gustaría agradecer a la Consejería de Educación, la Junta de Castilla y León, la academia Mester y el resto de organizadores por esta maravillosa oportunidad que ha refrescado muchas ideas y ha recargado mi entusiasmo de cara al próximo trimestre.